



Divisione Servizio dati

08 gennaio 2021

Regolamento 25-01

Compiti, basi legali e pubblicazioni della statistica del commercio estero

I regolamenti sono disposizioni d'esecuzione del diritto doganale e dei disposti federali di natura non doganale e vengono pubblicati ai fini di un'applicazione uniforme del diritto.

Dai regolamenti non può essere desunto alcun diritto al di fuori delle disposizioni legali.

Regolamento 25-01 – 08 gennaio 2021

1	Compiti, basi legali e pubblicazioni della statistica del commercio estero	3
1.1	Obiettivo e compiti	3
1.2	Organizzazione.....	3
1.3	Principi.....	3
1.4	Basi legali	3
1.5	Pubblicazioni e prodotti della statistica del commercio estero.....	3
1.5.1	Statistiche standard.....	3
1.5.2	Statistiche speciali.....	4
1.6	Mascheramento statistico	4

1 Compiti, basi legali e pubblicazioni della statistica del commercio estero

1.1 Obiettivo e compiti

La statistica del commercio estero è una parte autonoma della statistica economica svizzera, in particolare dei conti nazionali, della bilancia dei pagamenti nonché del sistema statistico europeo (EUROSTAT). Alle cerchie economiche e scientifiche interessate, nonché all'Amministrazione e ai privati, essa mette a disposizione dati e documentazioni statistiche sull'attuale e precedente evoluzione del commercio estero affinché essi possano prendere decisioni economiche e politiche nonché farsi un'opinione.

I compiti della statistica del commercio estero sono:

- illustrare i flussi transfrontalieri di merci, suddivisi in base a [\(gruppi di\) Paesi](#) e [\(gruppi di\) merci](#);
- fornire informazioni in merito ai modi di trasporto utilizzati;
- fornire informazioni relative all'importazione e all'esportazione delle merci secondo le caratteristiche delle imprese;
- fornire indicazioni sull'[evoluzione dei prezzi](#) delle merci importate ed esportate;
- fornire informazioni sulla valuta di fatturazione delle merci importate ed esportate.

1.2 Organizzazione

La statistica del commercio estero è un'opera comune dell'economia (ditte) e dell'Amministrazione (uffici doganali, divisione Servizio dati e Ufficio federale dell'informatica e della telecomunicazione UFIT). Essa viene allestita dall' Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini (UDSC).

1.3 Principi

Per allestire la statistica e fornire le rispettive prestazioni di servizio, l'organizzazione amministrativa si basa sulla [Carta dell'unità Servizio dati](#), sulla [Carta della statistica pubblica svizzera](#) nonché sul [Codice delle statistiche europee](#).

1.4 Basi legali

Diverse leggi e ordinanze nazionali nonché convenzioni internazionali rappresentano le basi legali per l'allestimento della statistica del commercio estero. [L'ordinanza sulla statistica del commercio estero](#) costituisce una base giuridica importante. Tutti i disposti legislativi e le convenzioni rilevanti sono elencati nella pagina iniziale del [sito Internet](#) della statistica del commercio estero.

1.5 Pubblicazioni e prodotti della statistica del commercio estero

In merito all'importazione e all'esportazione di merci vengono allestite diverse statistiche standard e speciali che, conformemente al [sistema armonizzato \(SA\)](#) e al [concetto di commercio speciale](#), si fondano per principio sulle voci di tariffa.

1.5.1 Statistiche standard

Di norma, le valutazioni statistiche vengono allestite secondo le voci di tariffa, i [Paesi](#), i [gruppi di merci](#) (genere di merci, scopo d'impiego e [classificazione CTCL](#)), il [modo di trasporto](#) nonché in base all'[evoluzione dei prezzi](#) nel commercio estero. La maggior parte delle statistiche sono disponibili gratuitamente come prestazione al servizio pubblico. Generalmente le valutazioni specifiche sono invece a pagamento.

Nel documento «[Prodotti della statistica del commercio estero ed elenco dei prezzi](#)» figura una panoramica delle statistiche disponibili.

1.5.2 Statistiche speciali

Oltre alle pubblicazioni periodiche sull'importazione e sull'esportazione, vengono allestite anche delle statistiche speciali. Prevalentemente si tratta di:

- statistiche concernenti campi speciali;
- statistiche allestite per conto di terzi (Uffici federali, associazioni, scuole universitarie, ditte e via di seguito);
- statistiche sulle transazioni di merci non comprese nel [commercio speciale](#).

Esempi di statistiche speciali:

- a) [Statistica del transito](#)
Fornisce una rappresentazione numerica di tutte le merci non in libera pratica che attraversano la Svizzera per motivi di trasporto. Tali merci possono transitare direttamente attraverso la Svizzera oppure essere trasbordate o immagazzinate temporaneamente in un centro di back office per le imposizioni, in un deposito franco doganale o in un deposito doganale aperto.
- b) [Statistica cantonale](#)
Rappresenta il commercio estero in base ai Cantoni, rispettivamente alle grandi regioni. L'assegnazione avviene in base al numero d'identificazione delle imprese (IDI).
- c) Statistica dei ricavi doganali
Fornisce informazioni in merito ai dazi d'entrata, all'imposizione daziaria per rapporto al valore (incidenza) e alla fruizione delle preferenze doganali concesse.
- d) Rilevazioni particolari
Si tratta di statistiche allestite sulla base di numeri convenzionali di statistica (vedi cifra 2.3.9). Tali rilevazioni vengono eseguite soprattutto quando i risultati di determinate voci di tariffa non sono molto rappresentativi, inoltre servono per la sorveglianza di flussi di traffico speciali (p. es. materiale bellico).

I numeri convenzionali di statistica sono contenuti in [Tares](#). Per motivi tecnici sono sempre composti da tre cifre.

1.6 Mascheramento statistico

Se vi è il rischio che la pubblicazione dettagliata dei dati del commercio estero possa pregiudicare gravemente gli interessi svizzeri, su richiesta delle cerchie interessate è possibile «mascherare» i risultati del commercio estero ([art. 16 cpv. 2 OStat](#)). La richiesta deve essere trasmessa per scritto all'UDSC, sezione Informazioni statistiche, Taubenstrasse 16, 3003 Berna. Un mascheramento statistico può essere richiesto sia per le voci di tariffa che per le chiavi statistiche.

Mascheramento delle voci di tariffa

I risultati dichiarati alla voce di tariffa originale vengono raggruppati con altre voci di tariffa e pubblicati sotto una posizione fittizia denominata «transazioni confidenziali», alla fine del relativo capitolo della tariffa doganale (p. es. esportazione di bilance sensibili della VT 9016.0000 sotto 9099.9999). Le voci di tariffa delle transazioni confidenziali non sono visibili in Tares.

Regolamento 25-01 – 08 gennaio 2021

Mascheramento delle chiavi statistiche

Se una chiave di una voce di tariffa dev'essere mascherata, tutte le chiavi ad essa legate sono mascherate. I risultati sono pubblicati in funzione delle voci di tariffa.

I mascheramenti restano in vigore soltanto fino a quando le condizioni determinanti sono soddisfatte. Ogni anno l'UDSC valuta i risultati delle posizioni mascherate e, se necessario, decide l'abolizione del mascheramento.